

DIN EN ISO 14343

ICS 25.160.20

Ersatz für
DIN EN 12072:2000-01

**Schweißzusätze –
Drahtelektroden, Bandelektroden, Drähte und Stäbe zum
Schmelzschweißen von nichtrostenden und hitzebeständigen Stählen –
Einteilung (ISO 14343:2002 und ISO 14343:2002/Amd1:2006);
Deutsche Fassung EN ISO 14343:2007**

Welding consumables –

Wire electrodes, strip electrodes, wires and rods for fusion welding of stainless and heat
resisting steels –

Classification (ISO 14343:2002 and ISO 14343:2002/Amd1:2006);

German version EN ISO 14343:2007

Produits consommables pour le soudage –

Fils-électrodes, fils d'apport et baguettes d'apport pour le soudage à l'arc des aciers
inoxydables et des aciers résistant aux températures élevées –

Classification (ISO 14343:2002 et ISO 14343:2002/Amd1:2006);

Version allemande EN ISO 14343:2007

Gesamtumfang 18 Seiten

Normenausschuss Schweißtechnik (NAS) im DIN

Nationales Vorwort

Der Text von ISO 14343:2002 und ISO 14343:2002/Amd1:2006 wurde vom Internationalen Verband für Schweißtechnik (IIW) erarbeitet und als EN ISO 14343:2007 durch das Technische Komitee CEN/TC 121 „Schweißen“ übernommen, dessen Sekretariat vom DIN gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 092-00-03 AA „Schweißzusätze (DVS AG W 5)“ im Normenausschuss Schweißtechnik (NAS).

Die Internationale Norm ist unter Anwendung des Kohabitationsprinzips erstellt worden, d. h. für denselben Normungsgegenstand werden in der Norm zwei Merkmalbeschreibungen, unterteilt in A und B, festgelegt. Die Merkmalbeschreibung gemäß A entspricht weitgehend den europäischen Festlegungen, die Merkmalbeschreibung gemäß B entspricht weitgehend den Festlegungen im Pazifikraum.

Es ist zu beachten, dass bei Anwendung der Norm festzulegen ist, nach welcher Merkmalbeschreibung (A oder B) gefertigt bzw. geliefert wird.

In diesem Dokument ist die Änderung ISO 14343:2002/Amd1:2006 eingearbeitet. Gegenüber der ursprünglichen Fassung der ISO 14343:2002 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Der Titel wurde geändert;
- b) der Anwendungsbereich wurde auf Bandelektroden und Elektroschlackeschweißen erweitert;
- c) die Definition von Bandelektrode (3.2) wurde neu aufgenommen.

Für die in diesem Dokument zitierten internationalen Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden nationalen Dokumente hingewiesen:

ISO 544 entspricht DIN EN ISO 544
ISO 14344 entspricht DIN EN ISO 14344

Änderungen

Gegenüber DIN EN 12072:2000-01 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Die Europäische Norm wurde international überarbeitet (z. B. wurden die Verweisungen auf internationale Dokumente erweitert);
- b) eine Einteilung nach dem Legierungstyp wurde aufgenommen;
- c) die Normbezeichnungen wurden angepasst (auf ISO-Normbezeichnungen).

Frühere Ausgaben

DIN 8556-1: 1965-04, 1976-03, 1986-05
DIN EN 12072: 2000-01

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 544, *Schweißzusätze — Technische Lieferbedingungen für metallische Schweißzusätze — Art des Produktes, Maße, Grenzabmaße und Kennzeichnung*

DIN EN ISO 14344, *Schweißen und verwandte Prozesse — Pulver- und gasgeschützte Schweißprozesse — Richtlinien zur Beschaffung von Schweißzusätzen*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Schweißzusätze —
Drahtelektroden, Bandedelektroden, Drähte und Stäbe zum
Schmelzschweißen von nichtrostenden und hitzebeständigen Stählen —
Einteilung
(ISO 14343:2002 und ISO 14343:2002/Amd1:2006)

Welding consumables —
Wire electrodes, strip electrodes, wires and rods for fusion
welding of stainless and heat resisting steels —
Classification
(ISO 14343:2002 and ISO 14343:2002/Amd1:2006)

Produits consommables pour le soudage —
Fils-électrodes, fils d'apport et baguettes d'apport pour le
soudage à l'arc des aciers inoxydables et des aciers
résistant aux températures élevées —
Classification
(ISO 14343:2002 et ISO 14343:2002/Amd1:2006)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 21. Januar 2007 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B- 1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen.....	5
3 Begriffe	5
4 Einteilung.....	6
4.1 Kurzzeichen für das Produkt/den Schweißprozess	6
4.2 Kurzzeichen für die chemische Zusammensetzung	6
5 Eigenschaften des reinen Schweißgutes.....	6
6 Chemische Analyse	7
7 Technische Lieferbedingungen.....	7
8 Bezeichnungsbeispiele	7
Anhang A (informativ) Mindestfestigkeitseigenschaften des reinen Schweißgutes	13